

Phrase R48/20

Consultation des phrases R et S dans les différentes langues officielles de la Communauté européenne

Les phrases de risques (R) sont des phrases types qui indiquent les risques particuliers dérivant des dangers de l'utilisation de la substance ou préparation dangereuse.

Les phrases de sécurité (S) sont des phrases types qui indiquent les conseils de prudence concernant l'emploi de la substance ou de la préparation dangereuse.

Langage	Texte
DE	Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen.
EN	Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation.
FR	Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation.
ES	Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
IT	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
PT	Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.
NL	Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing.
DN	Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding.
SV	Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning.
NO	Helseskadelig: Alvorlig helsefare ved lengre tids påvirkning ved innånding.
FI	Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä.
EL	Επιβλαβής: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ■στερα απ■ παρατεταμένη ■κθεση ■ταν εισπν■εται
CS	Zdraví škodlivý : nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním
ET	Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalise sissehingamise
LV	Kaitīgs – ieelpojot iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības
LT	Kenksminga: ilg laikui pakartotinai ■kvepiant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus
HU	Hosszabb időn át belélegezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat
MT	Jagħmel ■sara: periklu ta' ■sara serja lis-sa■a minn espo■izzjoni għat-tul min■abba xamm
PL	Działa szkodliwie przez drogi oddechowe; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia
SK	Škodlivý, nebezpečnosť vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím.
SL	Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja